

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. La prime est le résultat de la formule suivante : le pourcentage de la prime, visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, multiplié par le montant, visé à l'article 11, alinéa premier, 4°, multiplié par la durée exprimée en années, visée à l'article 11, alinéa premier, 5°.

Si la durée, exprimée en années, telle que visée à l'article 11, alinéa premier, 5° est de plus de dix années, le nombre d'années pris en compte dans la formule se limite à dix. ».

#### CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

**Art. 31.** Le Ministre flamand ayant l'économie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

#### VLAAMSE OVERHEID

#### Economie, Wetenschap en Innovatie

N. 2012 — 3368

[C — 2012/36156]

**12 OKTOBER 2012.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 februari 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005, van het ministerieel besluit van 8 juni 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Derde Waarborgbesluit van 27 mei 2005, van het ministerieel besluit van 6 mei 2009 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009 en van het ministerieel besluit van 13 januari 2012 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vijfde Waarborgbesluit van 16 december 2011

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 6 februari 2004 betreffende een waarborgregeling voor kleine, middelgrote en grote ondernemingen, gewijzigd bij de decreten van 20 februari 2009 en 23 december 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 oktober 2011;

Gelet op het tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005;

Gelet op het Derde Waarborgbesluit van 27 mei 2005;

Gelet op het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009;

Gelet op het Vijfde Waarborgbesluit van 16 december 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 februari 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 juni 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Derde Waarborgbesluit van 27 mei 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 mei 2009 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 januari 2012 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vijfde Waarborgbesluit van 16 december 2011;

Gelet op het gunstige advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 1 oktober 2012,

Besluit :

*HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen van het ministerieel besluit van 22 februari 2005  
tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005*

**Artikel 1.** In artikel 1, eerste lid, 2°, van het ministerieel besluit van 22 februari 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 6 mei 2009 en 17 oktober 2011, wordt het woord « twintig » vervangen door het woord « vierentwintig ».

**Art. 2.** In hoofdstuk 2, afdeling 2 van hetzelfde ministerieel besluit, wordt het opschrift van onderafdeling 1 opgeheven.

**Art. 3.** Artikel 8 van hetzelfde ministerieel besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 6 mei 2009 en 17 oktober 2011, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 8. § 1. Om een financieringsovereenkomst of andere verrichting onder toepassing van de waarborg te brengen, vermeld in artikel 7, eerste lid en artikel 7/1, eerste lid, 1° en 3°, van het Tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005, maakt de waarborghouder gebruik van het formulier B, waarvan de inhoud is vastgesteld in bijlage II. Om de financieringsovereenkomsten of andere verrichtingen onder toepassing van de waarborg te brengen, vermeld in artikel 7/1, eerste lid, 2°, 4° en 5°, van het tweede Waarborgbesluit van 18 februari 2005, maakt de waarborghouder gebruik van het gewijzigde delgingsprogramma, waarvan de inhoud is vastgesteld in bijlage IV.

Het formulier B of het gewijzigde delgingsprogramma worden ter beschikking gesteld door Waarborgbeheer nv, die het van een gepaste vormgeving moet voorzien.

§ 2. Het formulier B of het gewijzigde delgingsprogramma moeten volledig en correct ingevuld aangetekend of elektronisch met een digitaal certificaat naar Waarborgbeheer nv worden gestuurd. De bijlagen die eventueel bij het formulier B of het gewijzigde delgingsprogramma moeten worden gevoegd, moeten samen met het formulier B of het gewijzigde delgingsprogramma naar Waarborgbeheer nv worden gestuurd. De bijlagen kunnen desgewenst aangetekend worden verstuurd.

Waarborgbeheer nv kan de indieningswijze nader regelen en gemotiveerde afwijkingen toestaan van de gestelde regels voor de wijze van indiening van het formulier of het gewijzigde delgingsprogramma en de bijlagen. ».

**Art. 4.** Aan hetzelfde ministerieel besluit wordt een bijlage IV toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Bijlage IV

Het gewijzigde delgingsschema moet minimaal volgende gegevens bevatten :

1° Het verbintenisnummer dat toegekend werd door Waarborgbeheer nv aan deze verbintenis, zoals meegedeeld aan de waarborghouder;

2° Het totale bedrag in hoofdsom van de verbintenis (= het totaal af te lossen kapitaal);

3° Aantal delgingen;

4° Begindatum van de delgingen (= begindatum waarop de onderneming start met het aflossen van kapitaal);

5° Per delging, het afgeloste bedrag in kapitaal. ».

*HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen van het ministerieel besluit van 8 juni 2005  
tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Derde Waarborgbesluit van 27 mei 2005*

**Art. 5.** In artikel 1, eerste lid, 2°, van het ministerieel besluit van 8 juni 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Derde Waarborgbesluit van 27 mei 2005, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 mei 2009, wordt het woord « twintig » vervangen door het woord « vierentwintig ».

*HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen van het ministerieel besluit van 6 mei 2009  
tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009*

**Art. 6.** In artikel 1, eerste lid, 2°, van het ministerieel besluit van 6 mei 2009 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 17 oktober 2011, wordt het woord « twintig » vervangen door het woord « vierentwintig ».

**Art. 7.** Artikel 8 van hetzelfde ministerieel besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 17 oktober 2011, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 8. § 1. Om een leasingovereenkomst of andere verrichting onder toepassing van de waarborg te brengen, vermeld in artikel 7, eerste lid en artikel 7/1, eerste lid, 1°, van het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009, maakt de waarborghouder gebruik van het formulier B voor de leasingmaatschappijen, waarvan de inhoud is vastgesteld in bijlage II. Om de leasingovereenkomsten of andere verrichtingen, vermeld in artikel 7/1, eerste lid, 2°, van het Vierde Waarborgbesluit van 27 maart 2009 onder toepassing van de waarborg te brengen, maakt de waarborghouder gebruik van het gewijzigde delgingsprogramma, waarvan de inhoud is vastgesteld in bijlage IV.

Het formulier B voor de leasingmaatschappijen of het gewijzigde delgingsprogramma worden ter beschikking gesteld door Waarborgbeheer nv, die het van een gepaste vormgeving moet voorzien.

§ 2. Het formulier B voor de leasingmaatschappijen of het gewijzigde delgingsprogramma moeten volledig en correct ingevuld aangetekend of elektronisch met een digitaal certificaat naar Waarborgbeheer nv worden gestuurd. De bijlagen die eventueel bij het formulier B voor de leasingmaatschappijen of het gewijzigde delgingsprogramma moeten worden gevoegd, moeten samen met het formulier B voor de leasingmaatschappijen of het gewijzigde delgingsprogramma naar Waarborgbeheer nv worden gestuurd. De bijlagen kunnen desgewenst aangetekend worden verstuurd.

Waarborgbeheer nv kan de indieningswijze nader regelen en gemotiveerde afwijkingen toestaan van de gestelde regels voor de wijze van indiening van het formulier of het gewijzigde delgingsprogramma en de bijlagen. ».

**Art. 8.** Aan hetzelfde ministerieel besluit wordt een bijlage IV toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Bijlage IV

Het gewijzigde delgingsschema moet minimaal volgende gegevens bevatten :

1° Het verbintenisnummer dat toegekend werd door Waarborgbeheer nv aan deze verbintenis, zoals meegedeeld aan de waarborghouder;

2° Het totale bedrag in hoofdsom van de verbintenis (= het totaal af te lossen kapitaal);

3° Aantal delgingen;

4° Begindatum van de delgingen (= begindatum waarop de onderneming start met het aflossen van kapitaal);

5° Per delging, het afgeloste bedrag in kapitaal. ».

*HOOFDSTUK 4. — Wijzigingen van het ministerieel besluit van 13 januari 2012  
tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vijfde Waarborgbesluit van 16 december 2011*

**Art. 9.** In artikel 1, eerste lid, 2°, van het ministerieel besluit van 13 januari 2012 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het Vijfde Waarborgbesluit van 16 december 2011, wordt het woord « twintig » vervangen door het woord « vierentwintig ».

Brussel, 12 oktober 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Economie, Sciences et Innovation

F. 2012 — 3368

[C — 2012/36156]

**12 OCTOBRE 2012.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 février 2005 portant exécution de certaines dispositions du Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005, de l'arrêté ministériel du 8 juin 2005 portant exécution de certaines dispositions du Troisième Arrêté sur la Garantie du 27 mai 2005, de l'arrêté ministériel du 6 mai 2009 portant exécution de certaines dispositions du Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009 et de l'arrêté ministériel du 13 janvier 2012 portant exécution de certaines dispositions du Cinquième Arrêté sur la Garantie du 16 décembre 2011

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 6 février 2004 réglant l'octroi d'une garantie aux petites, moyennes et grandes entreprises, modifié par les décrets des 20 février 2009 et 23 décembre 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 octobre 2011;

Vu le Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005;

Vu le Troisième Arrêté sur la Garantie du 27 mai 2005;

Vu le Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009;

Vu le Cinquième Arrêté sur la Garantie du 16 décembre 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 22 février 2005 portant exécution de certaines dispositions du Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 8 juin 2005 portant exécution de certaines dispositions du Troisième Arrêté sur la Garantie du 27 mai 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 6 mai 2009 portant exécution de certaines dispositions du Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009;

Vu l'arrêté ministériel du 13 janvier 2012 portant exécution de certaines dispositions du Cinquième Arrêté sur la Garantie du 16 décembre 2011;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 1<sup>er</sup> octobre 2012,

Arrête :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>.** — *Modifications à l'arrêté ministériel du 22 février 2005 portant exécution de certaines dispositions du Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 22 février 2005 portant exécution de certaines dispositions du Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005, modifié par les arrêtés ministériels des 6 mai 2009 et 17 octobre 2001, le mot « vingt » est remplacé par le mot « vingt-quatre ».

**Art. 2.** Dans le chapitre II, section II, du même arrêté ministériel, l'intitulé de la sous-section I<sup>re</sup> est abrogé.

**Art. 3.** L'article 8 du même arrêté ministériel, modifié par les arrêtés ministériels des 6 mai 2009 et 17 octobre 2011, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Afin de mettre une convention de financement ou une autre opération sous l'application de la garantie, visée à l'article 7, premier alinéa, et à l'article 7/1, premier alinéa, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, du Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005, le bénéficiaire de la garantie fait usage du formulaire B dont le contenu est fixé à l'annexe II. Afin de mettre les conventions de financement ou les autres opérations sous l'application de la garantie, visée à l'article 7/1, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, du Deuxième Arrêté relatif au Régime de Garanties du 18 février 2005, le bénéficiaire de la garantie fait usage du programme d'amortissement modifié dont le contenu est fixé à l'annexe IV.

Le formulaire B ou le programme d'amortissement modifié sont mis à disposition par « Waarborgbeheer nv », qui est chargée de la mise en forme.

§ 2. Le formulaire B ou le programme d'amortissement modifié doivent être remplis complètement et correctement et envoyés à « Waarborgbeheer nv » par lettre recommandée ou par voie électronique avec un certificat numérique. Les annexes à joindre éventuellement au formulaire B ou au programme d'amortissement modifié, doivent être envoyées à « Waarborgbeheer nv », accompagnées du formulaire B ou du programme d'amortissement modifié. Sur demande, les annexes peuvent être envoyées par lettre recommandée.

« Waarborgbeheer nv » peut fixer des règles spécifiques et autoriser des dérogations motivées aux règles relatives au mode d'introduction du formulaire ou du programme d'amortissement modifié et des annexes. ».

**Art. 4.** Au même arrêté ministériel, il est ajouté une annexe IV, rédigée comme suit :

« Annexe IV.

Le plan d'amortissement modifié doit comprendre au moins les données suivantes :

1<sup>o</sup> Le numéro d'engagement accordé à cet engagement par « Waarborgbeheer nv », tel que communiqué au bénéficiaire de la garantie;

2<sup>o</sup> Le montant total en principal de l'engagement (= le capital total à rembourser);

3<sup>o</sup> Le nombre d'amortissements;

4<sup>o</sup> La date de début des amortissements (= date de début à laquelle l'entreprise entame l'amortissement du capital);

5<sup>o</sup> Par amortissement, le montant amorti en capital. ».

**CHAPITRE 2.** — *Modifications à l'arrêté ministériel du 8 juin 2005 portant exécution de certaines dispositions du Troisième Arrêté sur la Garantie du 27 mai 2005*

**Art. 5.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 8 juin 2005 portant exécution de certaines dispositions du Troisième Arrêté sur la Garantie du 27 mai 2005, modifié par l'arrêté ministériel du 6 mai 2009, le mot « vingt » est remplacé par le mot « vingt-quatre ».

**CHAPITRE 3. — *Modifications à l'arrêté ministériel du 6 mai 2009 portant exécution de certaines dispositions du Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009***

**Art. 6.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 6 mai 2009 portant exécution de certaines dispositions du Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009, modifié par l'arrêté ministériel du 17 octobre 2011, le mot « vingt » est remplacé par le mot « vingt-quatre ».

**Art. 7.** L'article 8 du même arrêté ministériel, modifié par l'arrêté ministériel du 17 octobre 2011, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Afin de mettre un contrat de leasing ou une autre opération sous l'application de la garantie, visée à l'article 7, premier alinéa, et à l'article 7/1, premier alinéa, 1<sup>o</sup>, du Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009, le bénéficiaire de la garantie fait usage, pour les sociétés de leasing, du formulaire B dont le contenu est fixé à l'annexe II. Afin de mettre les contrats de leasing ou les autres opérations, visées à l'article 7/1, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, du Quatrième Arrêté sur la garantie du 27 mars 2009, sous l'application de la garantie, le bénéficiaire de la garantie fait usage du programme d'amortissement modifié dont le contenu est fixé à l'annexe IV.

Le formulaire B pour les sociétés de leasing ou le programme d'amortissement modifié sont mis à disposition par « Waarborgbeheer nv », qui est chargée de la mise en forme.

§ 2. Le formulaire B pour les sociétés de leasing ou le programme d'amortissement modifié doivent être remplis complètement et correctement et envoyés à

« Waarborgbeheer nv » par lettre recommandée ou par voie électronique avec un certificat numérique. Les annexes à joindre éventuellement au formulaire B pour les sociétés de leasing ou au programme d'amortissement modifié, doivent être envoyées à « Waarborgbeheer nv », accompagnées du formulaire B pour les sociétés de leasing ou du programme d'amortissement modifié. Sur demande, les annexes peuvent être envoyées par lettre recommandée.

« Waarborgbeheer nv » peut fixer des règles spécifiques et autoriser des dérogations motivées aux règles relatives au mode d'introduction du formulaire ou du programme d'amortissement modifié et des annexes. ».

**Art. 8.** Au même arrêté ministériel, il est ajouté une annexe IV, rédigée comme suit :

« Annexe IV.

Le plan d'amortissement modifié doit comprendre au moins les données suivantes :

1<sup>o</sup> Le numéro d'engagement accordé à cet engagement par « Waarborgbeheer nv », tel que communiqué au bénéficiaire de la garantie;

2<sup>o</sup> Le montant total en principal de l'engagement (= le capital total à rembourser);

3<sup>o</sup> Le nombre d'amortissements;

4<sup>o</sup> La date de début des amortissements (= date de début à laquelle l'entreprise entame l'amortissement du capital);

5<sup>o</sup> Par amortissement, le montant amorti en capital. ».

**CHAPITRE 4. — *Modifications à l'arrêté ministériel du 13 janvier 2012 portant exécution de certaines dispositions du Cinquième Arrêté sur la Garantie du 16 décembre 2011***

**Art. 9.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 13 janvier 2012 portant exécution de certaines dispositions du Cinquième Arrêté sur la Garantie du 16 décembre 2011, le mot « vingt » est remplacé par le mot « vingt-quatre ».

Bruxelles, le 12 octobre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

**VLAAMSE OVERHEID**

**Landbouw en Visserij**

N. 2012 — 3369

[2012/206257]

**11 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikel 4 van het ministerieel besluit van 19 augustus 2009 tot instelling van een bedrijfstoeslagregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden voor wat betreft de uitvoering van de gedeelde bevoegdheden met het oog op de inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid**

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid, en

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup>, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid, artikel 3, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 februari 2007 houdende bepalingen tot inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid, artikel 4, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 9 september 2011 en 23 maart 2012;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 augustus 2009 tot instelling van een bedrijfstoeslagregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden voor wat betreft de uitvoering van de gedeelde bevoegdheden met het oog op de inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid;